

eldom **caffero**

ECA10

PL / AUTOMATYCZNY EKSPRES CIŚNIENIOWY

EN / AUTOMATIC ESPRESSO MACHINE

DE / AUTOMATISCHE ESPRESSOMASCHINE



Eldom Sp. z o.o. • ul. Pawła Chromika 5a • 40-238 Katowice, POLAND

tel: +48 32 2553340 • fax: +48 32 2530412 • www.eldom.eu





/PL/ Usuwanie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów).

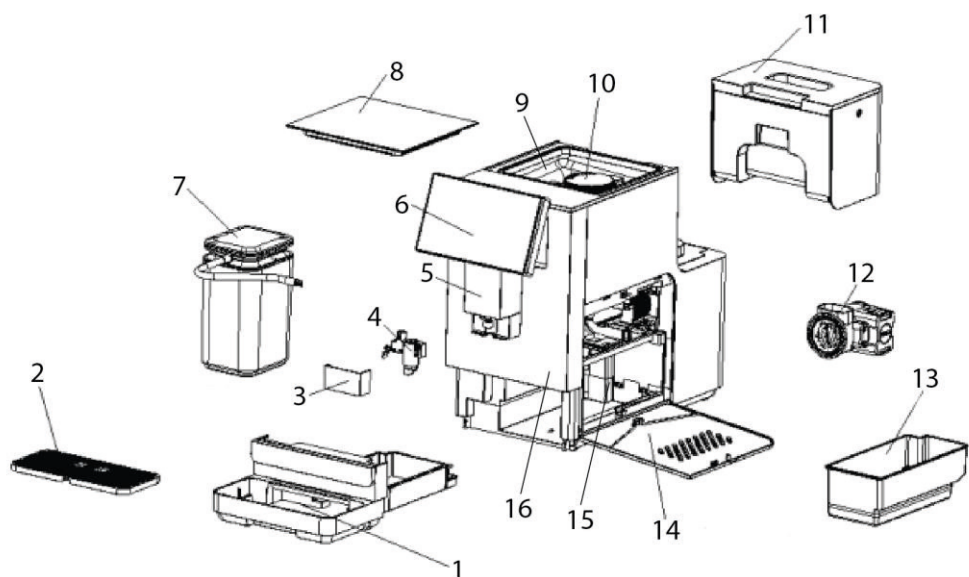
Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego wynikających z obecności substancji niebezpiecznych w produkcie. Urządzenie elektryczne należy oddać tak, aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno. URZĄDZENIA NIE WRZUCAĆ DO POJEMNIKA NA ODPADY KOMUNALNE. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt został kupiony.

/EN/ The disposal of used electrical and electronic equipment (applies to European Union countries and other European countries with separate waste collection systems).

This symbol on the product or its packaging indicates that it should not be classified as household waste. It should be handed over to an appropriate company dealing with the collection and recycling of electrical and electronic equipment. The correct disposal of the product will prevent potential negative consequences for the environment and human health resulting from hazardous substances present in the product. Electrical devices must be handed over to restrict their re-use and further treatment. If the device contains batteries, remove them, and hand them over to a storage point separately. DO NOT THROW EQUIPMENT INTO THE MUNICIPAL WASTE BIN. Material recycling helps to preserve natural resources. For detailed information on how to recycle this product, please contact your local authority, the recycling company, or the shop where you bought it.

/DE/ Entsorgung von gebrauchten Elektro- bzw. Elektronikgeräten (gilt für Länder der Europäischen Union und andere europäische Länder mit getrennten Abfallsammelsystemen).

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Übergeben Sie Elektroschrott an die entsprechende Sammel- und Recyclingstelle für Elektro- bzw. Elektronikgeräte. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts verhindert mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die sich aus den im Produkt enthaltenen gefährlichen Stoffen ergeben können. Das elektrische Gerät muss so übergeben werden, dass die Wiederverwendung und der weitere Gebrauch eingeschränkt sind. Falls sich Batterien im Gerät befinden, entfernen Sie diese und übergeben Sie sie separat an die Sammelstelle. NICHT IN DEN HAUSMÜLL WERFEN. Das Recycling von Materialien trägt zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei. Detaillierte Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden, dem Entsorgungsbetrieb oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.



A	B	C	D	E	F	G
						
CLEAN	NO BEAN	NO WATER	CLEAN BREWER	WARNING	CLEAR DREGS	CLEAR GRINDER
H	I	J	K	L	M	N
						
HOT WATER	MILK FOAM	LATTE	CAPPUCCINO	AMERICANO	DOUBLE ESPRESSO	ESPRESSO
O	P	R	S	T		
						
	TEMP	DOSE	VOLUME	FOAM		

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed pierwszym użyciem należy uważnie zapoznać się z całością treści niniejszej instrukcji.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

1. Przewód przyłączeniowy należy podłączyć do gniazdka o parametrach zgodnych z podanymi w instrukcji.
2. Ustawić urządzenie na płaskiej, stabilnej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni.
3. W celu uniknięcia uszkodzenia urządzenia nie umieszczać go na gorącej powierzchni, w pobliżu gorącego palnika gazowego lub elektrycznego, w rozgrzanym piekarniku ani w pobliżu ognia.
4. Urządzenie należy odłączać od sieci zawsze poprzez pociągnięcie za wtyczkę a nie za przewód zasilający.
5. Wyłączyć urządzenie z sieci, jeśli nie jest już ono używane oraz przed jego czyszczeniem.
6. Przed demontażem, montażem podzespołów lub czyszczeniem odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
7. Nie zanurzać przewodu lub urządzenia w wodzie.
8. Nie używać na wolnym powietrzu.
9. Napełniać zbiornik na wodę czystą, zimną wodą; nie dodawać do zbiornika wody mineralnej, mleka ani innych płynów.
10. Podczas parzenia kawy pamiętać, że niektóre części urządzenia są bardzo gorące i nie wolno ich dotykać bezpośrednio. Używać uchwyty lub pokrętła.
11. Nie używać urządzenia, gdy zbiornik na wodę jest pusty.
12. Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu urządzenia.
13. Nie należy pozostawiać używanego urządzenia bez nadzoru.
14. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

15. Nie przenosić ani nie przesuwac w trakcie użytkowania.
16. Nie chwytac urzadzania mokrymi rekami.
17. Uzywac tylko z oryginalnie dołączonymi akcesoriami.
18. Nie uzywac urzadzania do celow innych niz przeznaczone.
19. Urzadzenie przeznaczone jest tylko do uzytku domowego.
20. Nie wieszac przewodu na ostrych krawedziach i nie dopuszczac, aby stykal sie z goracymi powierzchniami.
21. Nie uzywac w przypadku uszkodzenia przewodu zasilajacego, gdy urzadzenie spadlo lub zostalo uszkodzone w inny sposob. Naprawe urzadzania nalezy powierzyc autoryzowanemu serwisowi; wykaz serwisow w zalaczniku oraz na stronie www.eldom.eu.
22. Napraw sprzetu moze dokonac jedynie autoryzowany punkt serwisowy. Wszelkie modernizacje lub stosowanie innych niz oryginalne czesci zamiennych lub elementow urzadzania jest zabronione i zagraza bezpieczenstwu uzytkowania.
23. Firma Eldom Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialnosci za ewentualne szkody powstale w wyniku niewlasciwego uzywania urzadzania.

OSTRZEZENIE: CIŚNIENIE

W celu unikniecia mozliwych oparzen ciata i/lub innych obrazen spowodowanych goraca para i woda oraz uszkodzenia urzadzania nigdy nie zdejmowac zbiornika na wode, zbiornika na mleko gdy ekspres parzy kawe lub spienia mleko.

W przypadku koniecznosci dolania wody lub mleka upewnic sie, ze urzadzenie jest wytlaczone i odlaczone od sieci.

OSTRZEZENIE: Niewlasciwe uzytkowanie urzadzania moze spowodowac obrazenia ciata.

UWAGA:

Woreczek foliowy moze stanowic niebezpieczenstwo – aby uniknac uduszenia workiem nalezy przechowywac go z daleka od niemowlat i malych dzieci.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

AUTOMATYCZNY EKSPRES CIŚNIENIOWY ECA10

■ OPIS OGÓLNY

1. Pojemnik na nadmiar wody
2. Tacka ociekowa
3. Osłona dyszy
4. Dysza spieniąca
5. Wylewka
6. Panel sterowania
7. Pojemnik na mleko
8. Pokrywa pojemnika na kawę
9. Pojemnik na ziarna kawy
10. Pokrętko regulacji grubości mielenia
11. Pojemnik na wodę
12. Moduł zaparzający
13. Pojemnik na fusy
14. Drzwiczki serwisowe
15. Komora zaparzająca
16. Korpus

■ DANE TECHNICZNE

- moc: **1400W**
- napięcie zasilania: **220-240V~ 50Hz**
- pojemność-woda: **1,5l**
- pojemność-mleko: **750ml**
- pojemność zbiornika na ziarna kawy: **180ml**
- ciśnienie: **20 bar**

■ PRZEZNACZENIE

Ekspres automatyczny **Eldom ECA10** przeznaczony jest do przygotowywania gorących napojów i pozwala szybko cieszyć się aromatyczną kawą bez skomplikowanej obsługi. Dzięki nowoczesnej konstrukcji oraz wygodnym funkcjom codzienne parzenie espresso, americano czy napojów na bazie mleka staje się proste i komfortowe.

■ PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem urządzenia, należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

- Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy się upewnić czy urządzenie, wtyczka i przewód zasilający są sprawne i **czy usunięto wszystkie części opakowania.**
- Przed pierwszym użyciem wszystkie części urządzenia mające kontakt z żywnością muszą być dokładnie umyte (patrz sekcja: „**Czyszczenie i konserwacja**”).
- Zaleca się wykonanie płukania ekspresu przed pierwszym użyciem oraz po dłuższym okresie nieużytkowania (patrz „**Czyszczenie i konserwacja**”).

UWAGA. Gdy układ wodny jest pusty, pompa zasysająca wodę może wydawać głośniejsze dźwięki, a ekspres może wibrować. Jest to zjawisko normalne.

Pojemnik na wodę (11)

UWAGA. Usunąć zatyczkę znajdującą się na dnie pojemnika (11).

- Do pojemnika (11) należy wlać odpowiednią ilość wody – poziom wody powinien się znajdować pomiędzy oznaczeniami „**MIN**” i „**MAX**” na pojemniku (11). Aby zapewnić odpowiednią temperaturę i smak napojów kawowych, zaleca się, aby temperatura wody w zbiorniku wynosiła od 15 do 25°C.

UWAGA. NIE WLEWAĆ GORĄCEJ WODY!

- Pojemnik (11) można napełnić gdy jest zamontowany w korpusie, po otwarciu pokrywy – po nalaniu wody pokrywę należy zamknąć.

Panel sterowania (6)

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| A Czyszczenie układu wody | O Włącznik / wyłącznik |
| B Brak kawy | P Temperatura |
| C Brak wody | R Porcja kawy |
| D Moduł zaparzający | S Objętość napoju |
| E Ostrzeżenie | T Objętość pianki |
| F Pojemnik na fusy | |
| G Czyszczenie młynka | |
| H Gorąca woda | |
| I Gorące mleko | |
| J Latte | |
| K Cappuccino | |
| L Americano | |
| M Podwójne espresso | |
| N Pojedyncze espresso | |

- Pojemnik (11) można też wyjąć z urządzenia i napełnić go bezpośrednio pod kranem. Aby wyciągnąć pojemnik (11) należy otworzyć pokrywę, chwycić za uchwyt i pociągnąć go do góry. Po napełnieniu wodą pojemnik (11) należy umieścić w korpusie (16) na przeznaczonych do tego zaczepach – upewnić się, że został on ponownie prawidłowo umieszczony. Zamknąć pokrywę.

Dysza spieniąca (4)

- Zdjąć osłonę (3) i sprawdzić, czy dysza spieniąca jest prawidłowo zamontowana.
- Po prawidłowym montażu założyć osłonę (3).

Pojemnik na mleko (7)

- Zdjąć pokrywę z pojemnika (7).
- W pokrywie pojemnika (7) zamocować jeden koniec rurki, a drugi w otworze umieszczonym w dyszy spieniącej (4).
- Do pojemnika (7) odpowiednią ilość zimnego mleka – poziom mleka po nalaniu powinien się znajdować pomiędzy oznaczeniami „MIN” i „MAX” na pojemniku (7).
- Na pojemnik (7) nałożyć pokrywę.
- Po przygotowaniu napoju z mlekiem zbiornik na mleko można przechowywać bezpośrednio w lodówce (do kolejnego użycia) lub wylać pozostałe mleko.

UWAGA. Nawet jeśli pozostałe mleko jest przechowywane w lodówce, należy je zużyć w ciągu 2 dni.

Regulacja grubości mielenia (10)

- Zakres regulacji ustawień mielenia wynosi od 1 (najdrobniejsze) do 15 (najgrubsze), liczba na pokrętle (10) wskazywana przez strzałkę jest faktycznie wybranym ustawieniem mielenia.

UWAGA: Przy pierwszym użyciu nowego ekspresu ustawić mielenie na poziom wyższy niż 8.

OSTRZEŻENIE: Zaleca się zmieniać ustawienia o jeden stopień naraz, aby uniknąć uszkodzenia.

Regulacja wysokości wylewki (5)

- Ustawić wysokość wylewki w zakresie od 85 do 115 mm.

Moduł zaparząjący (12)

- Otworzyć drzwiczki (14) i sprawdzić, czy moduł zaparząjący (12) jest prawidłowo zamontowany – strzałka na module (12) powinna być ustawiona w jednej linii ze strzałką na górnym wsporniku w komorze (15).
- Słyszalne kliknięcie oznacza prawidłowe zamontowanie modułu (12).
- Jeśli moduł zaparząjący (12) nie jest prawidłowo zamontowany, na panelu (6) zaświeci się wskaźnik ostrzegawczy „E”.

Drzwiczki serwisowe (14)

- Upewnić się, że drzwiczki (14) i korpus (16) znajdują się w jednej płaszczyźnie.
- Jeśli drzwiczki (14) nie są prawidłowo zamknięte, na panelu (6) zaświeci się wskaźnik ostrzegawczy „E”.

Pojemnik na nadmiar wody (1) i pojemnik na fusy (13)

- Otworzyć drzwiczki (14) i sprawdzić, czy pojemnik (1) oraz pojemnik (13) są prawidłowo zamontowane.
- Jeśli pojemniki (1, 13) nie będą prawidłowo zamontowane, na panelu (6) zaświeci się wskaźnik ostrzegawczy „E”.

UWAGA Pojemnik (1) zbiera wodę wypływającą z wylewki (5) podczas każdego płukania i samoczyszczenia, a także kawę, która może rozlać się podczas parzenia, dlatego należy go codziennie opróżniać i czyścić.

Tacka ociekowa (2)

- Umieścić tackę (2) na pojemniku (1).
- Upewnić się, tacka (2) jest prawidłowo zamontowana, aby można było na niej postawić naczynie do nalewania kawy, mleka lub gorącej wody.

Pojemnik na ziarna kawy (9)

- Zdjąć pokrywę (8).
- Napełnić pojemnik (9) odpowiednią ilością świeżych ziaren kawy, maksymalnie do 180 g, a następnie założyć pokrywę (8).

UWAGA. Jeśli żarno w trakcie czyszczenia zostało wyjęte, przed napełnieniem pojemnika ziarnami kawy upewnić się, że zostało ono prawidłowo zamontowane.

▪ OBSŁUGA

- Umieścić urządzenie na płaskiej, suchej i czystej powierzchni.
- Upewnić się, że wokół urządzenia znajduje się wolna przestrzeń wynosząca co najmniej 35 cm nad górną częścią oraz 15 cm po bokach.

Włączanie urządzenia

- Sprawdzić czy w pojemniku (11) jest woda, a w pojemniku (9) ziarna kawy.
- Pod wylewką (5) postawić naczynie.
- Urządzenie podłączyć do sieci zgodnej z parametrami podanymi powyżej.
- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a kontrolki na panelu (6) zamigają i zgasną.
- Przycisk włącznika „O” będzie migał.
- Aby włączyć urządzenie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „O” na panelu sterowania (6) – urządzenie przejdzie w tryb autotestu. Wskaźnik „A” zaświeci się, a wskaźnik „O” będzie nadal migał – urządzenie rozpocznie nagrzewanie i automatyczne czyszczenie.
- Po zakończeniu procesu kontrolki na panelu (6) będą świecić światłem ciągłym.
- W trakcie nagrzewania kontrolki na panelu (6) migają.
- Po zakończeniu nagrzewania kontrolki będą świecić światłem ciągłym – urządzenie przechodzi w stan czuwania, jest gotowe do użycia.

Tryb oszczędzania energii

- W trybie uśpienia nacisnąć i przytrzymać włącznik zasilania „O” przez co 1 sekundę; urządzenie wykona autokontrolę, wstępne nagrzewanie i automatyczne czyszczenie, a następnie przejdzie w tryb czuwania.
- W trybie czuwania nacisnąć i przytrzymać włącznik zasilania „O”; urządzenie przejdzie w tryb uśpienia. W tym czasie miga tylko wskaźnik włącznika zasilania „O”, pozostałe wskaźniki gasną, a wszystkie funkcje przestają działać.
- W trybie czuwania, jeśli urządzenie zaparzyło kawę, nacisnąć i przytrzymać włącznik zasilania „O”; urządzenie wykona automatyczne czyszczenie przed przejściem w tryb uśpienia.
- Jeśli przez 28 minut nie będzie wykonana żadna czynności, urządzenie przejdzie w tryb uśpienia. W tym czasie miga tylko wskaźnik włącznika zasilania „O”, pozostałe wskaźniki gasną, a wszystkie funkcje przestają działać.

UWAGI:

Po włączeniu zasilania i wybudzeniu urządzenie wykona automatyczne czyszczenie.

Po przygotowaniu napoju urządzenie wykona automatyczne czyszczenie przy ręcznym przełączeniu urządzenia w tryb uśpienia.

Automatyczne czyszczenie służy wyłącznie do czyszczenia kanału kawy; aby wyczyścić dyszę spieniającą, włączyć funkcję Clean albo wyjąć dyszę spieniającą i opłukać ją pod wodą.

Ustawianie parametrów kawy

- **Przed przygotowaniem** napoju, jeśli konieczna jest regulacja temperatury, porcji kawy, objętości lub ilości pianki **można ustawić** żądane parametry, a następnie wybrać odpowiedni przycisk na panelu (6), aby rozpocząć pracę.

UWAGA. Regulacja parametrów nie jest możliwa podczas pracy urządzenia.

- Dla poszczególnych parametrów domyślnie ustawiona jest wartość średnia.
- Aby ustawić **temperaturę** należy przycisnąć ikonę „P”.
- Aby ustawić **porcję kawy** należy przycisnąć ikonę „R”.
- Aby ustawić **objętość napoju** należy przycisnąć ikonę „S”.
- Aby ustawić **ilość pianki** należy przycisnąć ikonę „T”.

Przygotowywanie ESPRESSO (N)

- Do pojemnika (11) wlać odpowiednią ilość wody.
- Umieścić odpowiednią filiżankę bezpośrednio pod wylewką (5).
- Upewnić się, że zatyczka w dyszy spieniącej (4) jest prawidłowo zamknięta.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „N”, aby rozpocząć parzenie.
- Wskaźnik „N” świeci światłem ciągłym podczas parzenia.
- Po zakończeniu parzenia urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania.
- Aby anulować (lub przerwać) zaparzanie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „N”.

Przygotowywanie PODWÓJNEGO ESPRESSO (M)

- Do pojemnika (11) wlać odpowiednią ilość wody.
- Umieścić odpowiednią filiżankę bezpośrednio pod wylewką (5).
- Upewnić się, że zatyczka w dyszy spieniącej (4) jest prawidłowo zamknięta.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „M”, aby rozpocząć parzenie.
- Wskaźnik „M” świeci światłem ciągłym podczas parzenia.

UWAGA: Podwójne espresso jest przygotowywane poprzez dwa kolejne cykle parzenia espresso, dlatego nie należy usuwać naczyń podczas procesu parzenia.

- Po zakończeniu parzenia urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania.
- Aby anulować (lub przerwać) zaparzanie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „M”.

Przygotowywanie AMERICANO (L)

- Do pojemnika (11) wlać odpowiednią ilość wody.
- Umieścić odpowiednią filiżankę bezpośrednio pod wylewką (5).
- Upewnić się, że zatyczka w dyszy spieniącej (4) jest prawidłowo zamknięta.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „L”, aby rozpocząć parzenie.
- Wskaźnik „L” świeci światłem ciągłym podczas parzenia.
- Po zakończeniu parzenia urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania.
- Aby anulować (lub przerwać) zaparzanie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „L”.

Przygotowywanie CAPPUCCINO (K)

- Do pojemnika (11) wlać odpowiednią ilość wody.
- Umieścić odpowiednią filiżankę bezpośrednio pod wylewką (5).
- Napełnić pojemnik (7) odpowiednią ilością zimnego mleka.
- **UWAGA. Zalecana temperatura mleka powinna wynosić 5–10°C, a zawartość białka w mleku powinna wynosić co najmniej 3%. Ilość mleka w pojemniku nie powinna przekraczać oznaczenia „MAX”.**
- W pokrywie pojemnika (7) zamocować jeden koniec rurki, a drugi w otworze umieszczonym w dyszy spieniącej (4).
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „K”, aby rozpocząć parzenie.
- Wskaźnik „K” świeci światłem ciągłym podczas parzenia.
- Po zakończeniu parzenia urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania.
- Aby anulować (lub przerwać) zaparzanie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „K”.

UWAGA. Po każdym użyciu, jeśli w pojemniku (7) pozostało mleko, przechowywać je w lodówce, natomiast silikonowy wężyk oraz dyszę spieniącą (4) należy niezwłocznie wyczyścić (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).

Przygotowywanie LATTE (J)

- Do pojemnika (11) wlać odpowiednią ilość wody.
- Umieścić odpowiednią filiżankę bezpośrednio pod wylewką (5).
- Napełnić pojemnik (7) odpowiednią ilością zimnego mleka.
- **UWAGA. Zalecana temperatura mleka powinna wynosić 5–10°C a zawartość białka w mleku powinna wynosić co najmniej 3%. Ilość mleka w pojemniku nie powinna przekraczać oznaczenia „MAX”.**
- W pokrywie pojemnika (7) zamocować jeden koniec rurki, a drugi w otworze umieszczonym w dyszy spieniącej (4).
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „J”, aby rozpocząć parzenie.
- Wskaźnik „J” świeci światłem ciągłym podczas parzenia.

- Po zakończeniu parzenia urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania.
- Aby anulować (lub przerwać) zaparzanie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „J”.

UWAGA. Po każdym użyciu, jeśli w pojemniku (7) pozostało mleko, przechowywać je w lodówce, natomiast silikonowy wężyk oraz dyszę spieniającą (4) należy niezwłocznie wyczyścić (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).

Gorące mleko (I)

UWAGA: Po wykonaniu programu „spienianie mleka” zostaje aktywowane zabezpieczenie przed przegrzaniem bojlera. Jeśli konieczne jest użycie programu „gorąca woda”, należy odczekać około 3–5 minut, a następnie można go uruchomić.

- Umieścić naczynie o pojemności ponad 160 ml bezpośrednio pod wylewką (5).
- Napełnić pojemnik (7) odpowiednią ilością zimnego mleka.

UWAGA. Zalecana temperatura mleka powinna wynosić 5–10°C, a zawartość białka w mleku powinna wynosić co najmniej 3%. Ilość mleka w pojemniku nie powinna przekraczać oznaczenia „MAX”.

- W pokrywie pojemnika (7) zamocować jeden koniec rurki, a drugi w otworze umieszczonym w dyszy spieniającej (4).
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „I”, aby rozpocząć program.
- Wskaźnik „I” świeci światłem ciągłym podczas pracy.
- Po zakończeniu parzenia urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania.
- Aby anulować (lub przerwać) zaparzanie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „J”.

UWAGA. Po każdym użyciu, jeśli w pojemniku (7) pozostało mleko, przechowywać je w lodówce, natomiast silikonowy wężyk oraz dyszę spieniającą (4) należy niezwłocznie wyczyścić (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).

Gorąca woda (H)

- Do pojemnika (11) wlać odpowiednią ilość wody.
- Umieścić naczynie o pojemności ponad 120 ml bezpośrednio pod wylewką (5).
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „H”, aby rozpocząć program.
- Wskaźnik „H” świeci światłem ciągłym podczas pracy.
- Po zakończeniu parzenia urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania.
- Aby anulować (lub przerwać) zaparzanie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „H”.

UWAGA. Nie dotykać naczynia podczas podawania gorącej wody.

Przed zdjęciem naczynia odczekać, aż gorąca woda przestanie kapać i para przestanie się wydobywać.

■ CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA. ŻADNE ELEMENTY URZĄDZENIA NIE NADAJĄ SIĘ DO MYCIA W ZMYWARCE.

Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy je wyłączyć i odłączyć od prądu.

Niektóre metalowe elementy mogą być nadal gorące – nie dotykać ich przed ostygnięciem.

NIE ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE ANI INNYCH PŁYNACH.

- Wodę z pojemnika (1) oraz fusy z pojemnika (13) należy regularnie opróżniać i dokładnie czyścić elementy.
- **Nie używać detergentów ściernych ani szorstkich gąbek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię pojemnika i pokrywy.**
- Pojemnik na nadmiar wody (1), tackę ociekową (2), osłonę (3), dyszę spieniającą (4), pojemnik na mleko (7), pojemnik na wodę (11), moduł zaparzający (12) oraz pojemnik na fusy (13) można płukać pod bieżącą wodą.

Czyszczenie pojemnika na mleko (7)

Pojemnik na mleko należy czyścić po każdym użyciu

- Po każdym użyciu odłączyć rurkę od pojemnika (7) i urządzenia.
- Oplukać pojemnik (7) pod bieżącą wodą.
- Po umyciu należy pojemnik przechowywać w odpowiedni sposób.

Czyszczenie dyszy spieniającej do mleka (4)

Dyszę spieniającą należy czyścić po każdym użyciu

- Zdjąć osłonę (3) z wylewki (5).

- Wyjąć dyszę spieniającą (4) z wylewki (5), pociągając ją w dół i lekko do siebie.
- Oplukać dyszę spieniającą (4) pod bieżącą wodą.
- Zamontować dyszę (4) ponownie, zwracając uwagę, aby część z korkiem była po lewej stronie.
- Założyć osłonę (3) na wylewkę (5).

Czyszczenie pojemnika na nadmiar wody (1) i pojemnika na fusy (13)

Pojemnik (1) należy opróżniać codziennie, natomiast myć co najmniej raz w tygodniu.

Pojemnik na fusy (13) należy czyścić co 8 cykli parzenia (co 4 cykle w przypadku „PODWÓJNEGO ESPRESSO”).

- Wyjąć pojemnik (1) z urządzenia.
- Wyjąć pojemnik na fusy (13), opróżnić go, umyć wodą z dodatkiem łagodnego detergentu i oplukać pod bieżącą wodą.
- Z pojemnika (1) wylać zalegającą wodę, a następnie umyć wodą z dodatkiem łagodnego detergentu i oplukać pod bieżącą wodą.
- Zamontować pojemnik (13) w pojemniku (1).
- Pojemnik (1) wsunąć do urządzenia.

Czyszczenie modułu zaparzającego (12)

Moduł zaparzający należy czyścić co 8 cykli parzenia (co 4 cykle w przypadku „Double espresso”).

- Włączyć urządzenie.
- Otworzyć drzwiczki (14) poprzez naciśnięcie w oznaczone miejsce „PUSH”.
- Wcisnąć dwa czerwone przyciski i pociągnąć moduł (12) do siebie.
- Umyć moduł (12) pod bieżącą wodą, a następnie ponownie zamontować go w urządzeniu.
- Zamknąć drzwiczki (14).

Czyszczenie pojemnika na wodę (11)

Pojemnik na wodę należy czyścić co najmniej raz w tygodniu.

- Aby wyciągnąć Pojemnik (11) należy otworzyć pokrywę, chwycić za uchwyt i pociągnąć go do góry. Po napełnieniu wodą Pojemnik (11) należy umieścić w korpusie (16) na przeznaczonych do tego zaczepach – upewnić się, że został on ponownie prawidłowo umieszczony. Zamknąć pokrywę.

Czyszczenie młynka

Młynek należy czyścić raz w tygodniu.

- Zdjąć pokrywę (8).
- Przekręcić pokrętło (10) w lewo i zdjąć.
- Trzymając za wystający, metalowy element przekręcić żarno w lewo i wyciągnąć.
- Wyczyścić wyjęte żarno szczoteczką do czyszczenia.
- Usunąć zmieloną kawę i wyczyścić szczoteczką.
- W tym momencie nie należy jeszcze montować żarna.
- Zamontować pokrętło (10) mielenia z powrotem.
- Nacisnąć przycisk „G” – rozpocznie się proces czyszczenia młynka.
- Po zakończeniu czyszczenia należy ponownie zdjąć pokrętło (10) i zamontować żarno zgodnie z oznaczeniami.
- Zamontować pokrętło (10).
- Założyć pokrywę (9).

Czyszczenie komory zaparzającej (15)

Należy czyścić raz w tygodniu.

- Włączyć urządzenie.
- Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski „A” oraz „M” przez 1 sekundę.
- Ikony na wyświetlaczu (6) „A” oraz „M” zaczną migać.
- Moduł zaparzający (12) w komorze (15) przesunie się na bok.
- Otworzyć drzwiczki (14) (urządzenie pozostaje w stanie zabezpieczenia) i wyczyścić trudno dostępne miejsca.
- Po zakończeniu czyszczenia zamknąć drzwiczki (14).
- Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski „A” oraz „M” przez 1 sekundę, aby zakończyć tryb.

Czyszczenie przewodu kawowego

Należy czyścić raz w tygodniu.

- Włączyć urządzenie.
- Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski „G” oraz „N” przez 2 sekundy.
- Ikony na wyświetlaczu (6) „G” oraz „N” zaczną migać.
- Kłapka kanału proszku znajdująca się w górnej części komory (15) otworzy się.
- Poluzować zmieloną kawę w kanale proszku wykałaczką.
- Po zakończeniu czyszczenia zamknąć drzwiczki (14).
- Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski „G” oraz „N”.
- Metoda alternatywna – jeśli w pojemniku na ziarna pozostało niewiele ziaren, nacisnąć i przytrzymać przycisk „G” przez co najmniej 1 sekundę, aby urządzenie pracowało do momentu usunięcia zmielonej kawy zablokowanej w kanale proszku, po czym urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.

UWAGA: Jeśli podczas użytkowania urządzenia zmielona kawa staje się wyraźnie drobniejsza lub krążek kawy po zakończeniu parzenia jest mniejszy, sprawdzić kanał proszku pod kątem zablokowania.

Ręczne czyszczenie układu zaparzania i układu spieniania mleka

- Napełnić zbiornik wody (11) po poziomu „MAX” wodą o temperaturze pokojowej, a następnie zamknąć pokrywę.
- Zamontować moduł zaparzający (12) w komorze (15), zamknąć drzwiczki (14).
- Na tacce ociekowej (2) postawić naczynie.
- Nacisnąć przycisk „A” – włączy się funkcja „Clean”.

UWAGA: W przypadku czyszczenia układu spieniania mleka, należy podłączyć zbiornik na mleka (7) i napełnić go czystą wodą zamiast mleka.

Jeżeli układ spieniania mleka nie będzie czyszczony należy prawidłowo zamknąć zaślepkę w dyszy spieniającej (4).

- Po zakończeniu czyszczenia urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania.

Odkamienianie

- Odkamienianie należy przeprowadzać, gdy na wyświetlaczu zaczną jednocześnie migając wskaźniki „H” oraz „A”.
- Napełnić zbiornik (11) wodą ze środkiem do odkamieniania do poziomu „MAX” – stosować proporcję wody do odkamieniacza, zgodnie z instrukcją używanego środka. Zaleca się stosowanie odkamieniacza do użytku domowego w stosunku 4:1 (3/4 wody 1/4 środka odkamieniającego). Alternatywnie można użyć kwasu cytrynowego w proporcji 100 części wody na 3 części kwasu.
- Ustawić odpowiednio duże naczynie na tacce ociekowej (2).

UWAGA! W trakcie odkamieniania należy pilnować poziomu wody w pojemniku.

- Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski „A” oraz „H” przez 1 sekundę.
- Ikony na wyświetlaczu (6) wskaźniki zaczną naprzemiennie migać.
- Cały proces odkamieniania trwa około 10 minut.
- Po zakończeniu odkamieniania wskaźniki „A” oraz „H” przestają migać, a urządzenie powróci do trybu czuwania.
- Pojemnik (11) wyjąć z korpusu i przepłukać czystą wodą, a następnie napełnić czystą wodą i zamontować w korpusie (16).

UWAGA: Po zakończeniu pełnego odkamieniania liczba cykli parzenia kawy zostanie wyzerowana i będzie naliczana ponownie. Przypomnienie o odkamienianiu pojawi się ponownie, gdy urządzenie ponownie łącznie przygotowuje 500 cykli kawy.

■ GWARANCJA

- urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego w gospodarstwie domowym,
- nie może być używane do celów zawodowych,
- gwarancja traci ważność w przypadku nieprawidłowej obsługi.
- szczegółowe warunki gwarancji dołączone są do urządzenia.

▪ ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem prosimy o zapoznanie się z poniższą tabelą:

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIA
 Miga dioda braku wody	W zbiorniku (11) znajduje się za mało wody	Napełnić zbiornik (11) wodą.
 Miga dioda ostrzeżenia	Pokrętko regulacji mielenia (10) lub drzwiczki (14) nie są prawidłowo zamontowane	Zamontować poprawnie pokrętko (10), zamknąć drzwiczki (14).
 Dioda ostrzeżenia świeci światłem ciągłym	Pojemnik na nadmiar wody (1) nie jest prawidłowo zamontowany.	Zamontować poprawnie pojemnik (1), tak aby równo przylegała do urządzenia
 Dioda braku ziaren świeci światłem ciągłym	W komorze mielenia brakuje ziaren	Dosypać ziaren do komory mielenia
 Dioda pojemnika na fusy świeci światłem ciągłym.	Pojemnik na fusy (13) jest pełny	Wyczyścić pojemnik na fusy (13)
 Dioda modułu zaparzającego świeci światłem ciągłym	Moduł zaparzający (12) wymaga czyszczenia	Wyczyścić moduł zaparzający (12)
 Dioda espresso oraz dioda migają jednocześnie	Silnik przekładni klapki kanału kawowego nie działa prawidłowo.	Wyłączyć urządzenie i uruchomić ponownie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktować się z serwisem.
 Dioda braku kawy oraz ostrzeżenia migają jednocześnie	Urządzenie przeprowadziło 16 cykli mielenia ziaren bez przerwy, a czas trwania każdego mielenia był krótszy niż 5 minut.	Pozostawić urządzenie na 5 minut w celu ostygnięcia, a następnie wyłączyć urządzenie i uruchomić ponownie.
 Dioda gorącej wody oraz ostrzeżenia migają jednocześnie	Brak sygnału z przepływomierza, nieprawidłowe dozowanie wody.	Napełnić zbiornik wodą Jeśli problem nie ustąpi, skontaktować się z serwisem.
 Dioda latte oraz ostrzeżenia migają jednocześnie	Brak sygnału z elementu Hall, silnik zaparzania nie działa prawidłowo.	Wyłączyć urządzenie i uruchomić ponownie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktować się z serwisem.
 Dioda modułu zaparzającego i pojemnika na fusy świecą jednocześnie	Możliwe opróżnienie pojemnika na fusy i wyczyszczenie modułu zaparzającego (12), gdy urządzenie jest wyłączone.	Zawsze opróżniać pojemnik (13) i czyścić moduł (12), gdy urządzenie jest włączone. Po ponownym zamontowaniu odczekać co najmniej 3 sekundy.
Crema nie jest wystarczająca.	1. Kawa jest zbyt grubo zmielona. 2. Użyto niewłaściwego rodzaju ziaren kawy.	1. Przekręcić pokrętko (10) w prawo. 2. Użyć ziaren kawy odpowiednich do espresso.
Kawa wypływa powoli lub kapie.	Kawa zmielona zbyt drobno	Przekręcić pokrętko (10) w lewo.
Napój wypływa z wylewki (5)	Wylewka (5) jest zablokowana	Wyczyścić wylot kawy wykalającą.
Urządzenie się nie włącza	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłączyć urządzenie do sieci. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktować się z serwisem.
Nie można wyjąć modułu zaparzającego (12)	1. Urządzenie nie zostało wyłączone poprawnie 2. Zablokowany moduł (12)	1. Wyłączyć urządzenie i uruchomić je po chwili na nowo. 2. Skontaktować się z serwisem.

Piana mleczna jest zbyt duża lub pryska z wylotu mleka.	1. Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie nadaje się do spieniania. 2. Dysza spieniąca (4) jest zbyt zabrudzona	1. Zalecana temperatura mleka: 5–10°C; zawartość białka co najmniej 3%. 2. Wyczyścić dyszę spieniącą (4)
Pojemnik na fusy nie jest pełny, ale urządzenie wyświetla komunikat opróżnienia pojemnika lub czyszczenia modułu zaparzającego.	Licznik nie został zresetowany po opróżnieniu pojemnika na fusy (13) lub czyszczeniu modułu zaparzającego (12).	Po ponownym włożeniu pojemnika (13) lub modułu (12) odczekać około 3s, aby licznik został wyzerowany. Zawsze opróżniać pojemnik (13) i czyścić moduł (12) gdy urządzenie jest włączone. Licznik nie zostanie zresetowany, jeśli czynności wykonano przy wyłączonym urządzeniu.
Urządzenie mieli kawę, ale kawa nie wypływa.	Ziarna mocno palone mogą mieć olej na powierzchni. Kanał proszku może zostać zablokowany, jeśli ziarna są wilgotne lub zbyt tłuste.	Wyczyścić przewód kawowy.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before first use, carefully read the entire content of this instruction manual.

Keep all warnings and safety instructions for future reference.

1. Connect the power cord to a socket with parameters compliant with those specified in the instruction manual.
2. Place the appliance on a flat, stable, and heat-resistant surface.
3. To avoid damage to the appliance, do not place it on a hot surface, near a hot gas or electric burner, in a heated oven, or near open fire.
4. Always disconnect the appliance from the power supply by pulling the plug, not the power cord.
5. Disconnect the appliance from the power supply when it is not in use and before cleaning.
6. Before disassembling, assembling components, or cleaning, wait until the appliance has completely cooled down.
7. Do not immerse the cord or the appliance in water.
8. Do not use outdoors.
9. Fill the water tank with clean, cold water; do not add mineral water, milk, or other liquids to the tank.
10. When brewing coffee, remember that some parts of the appliance are very hot and must not be touched directly. Use the handle or knob.
11. Do not use the appliance when the water tank is empty.
12. Do not leave children unattended near the appliance.
13. Do not leave the appliance unattended while in use.
14. This appliance may be used by children aged at least 8 years and by persons with reduced physical or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or instructed on safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
15. Do not carry or move the appliance during operation.
16. Do not handle the appliance with wet hands.

17. Use only the originally supplied accessories.
18. Do not use the appliance for purposes other than intended.
19. The appliance is intended for household use only.
20. Do not hang the cord over sharp edges and do not allow it to come into contact with hot surfaces.
21. Do not use the appliance if the power cord is damaged, if the appliance has fallen, or has been damaged in any other way. Repairs must be carried out by an authorized service center; a list of service centers is included in the attachment and available at www.eldom.eu
22. The appliance may be repaired only by an authorized service center. Any modifications or use of non-original spare parts or components are prohibited and pose a risk to user safety.
23. Eldom Sp. z o.o. shall not be liable for any damage resulting from improper use of the appliance.

WARNING: PRESSURE

To avoid possible burns and/or other injuries caused by hot steam and water and damage to the appliance, never remove the water tank or the milk tank when the coffee machine is brewing coffee or frothing milk.

If it is necessary to add water or milk, make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.

WARNING: Improper use of the appliance may result in personal injury.

CAUTION:

Plastic bag may pose a danger – to avoid suffocation, keep it away from infants and small children.

INSTRUCTION MANUAL

AUTOMATIC ESPRESSO MACHINE ECA10

EN

■ GENERAL DESCRIPTION

1. Drip tray water container
2. Drip tray
3. Nozzle cover
4. Frothing nozzle
5. Coffee spout
6. Control panel
7. Milk container
8. Coffee bean container lid
9. Coffee bean container
10. Grinding thickness adjustment knob
11. Water tank
12. Brewing unit
13. Coffee grounds container
14. Service door
15. Brewing chamber
16. Housing

Control panel (6)

- | | |
|----------------------------|-------------------|
| A Water system cleaning | L Americano |
| B No coffee beans | M Double espresso |
| C No water | N Single espresso |
| D Brewing unit | O Power on/off |
| E Warning | P Temperature |
| F Coffee grounds container | R Coffee portion |
| G Grinder cleaning | S Beverage volume |
| H Hot water | T Foam volume |
| I Hot milk | |
| J Latte | |
| K Cappuccino | |

■ DANE TECHNICZNE

- power: **1400W**
- rated voltage: **220-240V~ 50Hz**
- water capacity: **1,5l**
- milk capacity: **750ml**
- coffee bean container capacity: **180ml**
- pressure: **20 bar**

■ INTENDED USE

The automatic coffee machine **Eldom ECA10** is intended for preparing hot beverages and allows you to quickly enjoy aromatic coffee without complicated operation. Thanks to the modern design and convenient functions, everyday preparation of espresso, americano or milk-based beverages becomes simple and comfortable. This is a practical appliance for people who value convenience, aesthetics and the excellent taste of coffee prepared at home.

■ PREPARATION OF THE APPLIANCE

Before first use of the appliance, read the instruction manual.

- Before using the appliance, make sure that the appliance, plug, and power cord are in good condition and that all packaging elements have been removed.
- Before first use, all parts of the appliance that come into contact with food must be thoroughly washed (see section: **“Cleaning and maintenance”**).
- It is recommended to rinse the coffee machine before first use and after a long period of non-use (see **“Cleaning and maintenance”**).

CAUTION. When the water system is empty, the pump drawing water may produce louder noises, and the coffee machine may vibrate. This is a normal phenomenon.

Water tank (11)

WARNING. Remove the plug located at the bottom of the tank (11).

- Pour an appropriate amount of water into the tank (11) – the water level should be between the “MIN” and “MAX” markings on the tank (11). To ensure the proper temperature and taste of coffee beverages, it is recommended that the water temperature in the tank is between 15 and 25°C.

WARNING. DO NOT POUR HOT WATER!

- The tank (11) can be filled when it is installed in the housing, after opening the lid – after filling with water, the lid must be closed.
- The tank (11) can also be removed from the appliance and filled directly under the tap. To remove the tank (11), open the lid, grasp the handle and pull it upwards. After filling with water, place the tank (11) in the housing (16) on the designated tabs – make sure it is correctly positioned again. Close the lid.

Frothing nozzle (4)

- Remove the cover (3) and check whether the frothing nozzle (4) is correctly installed.
- After correct installation, put the cover (3) back on.

Milk container (7)

- Remove the lid from the container (7).
- Attach one end of the tube to the lid of the container (7), and the other end into the opening located in the frothing nozzle (4).
- Pour an appropriate amount of cold milk into the container (7) – the milk level after filling should be between the “MIN” and “MAX” markings on the container (7).
- Place the lid on the container (7).
- After preparing a milk-based beverage, the milk container can be stored directly in the refrigerator (for the next use) or the remaining milk can be discarded.

WARNING. Even if the remaining milk is stored in the refrigerator, it should be used within 2 days.

Grinding thickness adjustment (10)

- The grinding setting range is from 1 (finest) to 15 (coarsest); the number on the knob (10) indicated by the arrow is the actual selected grinding setting.

WARNING: When using a new coffee machine for the first time, set the grinding level higher than 8.

WARNING: It is recommended to change the settings one step at a time to avoid damage.

Coffee spout height adjustment (5)

- Set the coffee spout height within the range from 85 to 115 mm.

Brewing unit (12)

- Open the door (14) and check whether the brewing unit (12) is correctly installed – the arrow on the unit (12) should be aligned with the arrow on the upper bracket in the chamber (15).
- An audible click indicates correct installation of the unit (12).
- If the brewing unit (12) is not correctly installed, the warning indicator “E” will light up on the panel (6).

Service door (14)

- Make sure the door (14) and the housing (16) are in the same plane.
- If the door (14) is not properly closed, the warning indicator “E” will light up on the panel (6).

Drip tray water container (1) and coffee grounds container (13)

- Open the door (14) and check whether container (1) and container (13) are correctly installed.
- If containers (1, 13) are not correctly installed, the warning indicator “E” will light up on the panel (6).

WARNING. Container (1) collects water flowing from the coffee spout (5) during each rinsing and self-cleaning cycle, as well as coffee that may spill during brewing, therefore it should be emptied and cleaned daily.

Drip tray (2)

- Place the tray (2) on container (1).
- Make sure the tray (2) is correctly installed so that a cup for coffee, milk or hot water can be placed on it.

Coffee bean container (9)

- Remove the lid (8).
- Fill the container (9) with an appropriate amount of fresh coffee beans, up to a maximum of 180 g, then put the lid (8) back on.

WARNING. If the grinding burr was removed during cleaning, make sure it is correctly installed before filling the container with coffee beans.

■ OPERATION

- Place the appliance on a flat, dry, and clean surface.
- Make sure that there is free space around the appliance of at least 35 cm above the top and 15 cm on the sides.

Switching on the appliance

- Check whether there is water in the tank (11) and coffee beans in the container (9).
- Place a cup under the coffee spout (5).
- Connect the appliance to the mains in accordance with the parameters specified above.
- An audible signal will sound, and the indicators on the panel (6) will flash and then turn off.
- The power button “O” will flash.
- To switch on the appliance, press and hold the “O” button on the control panel (6) – the appliance will enter the self-test mode. The “A” indicator will light up and the “O” indicator will continue flashing – the appliance will start heating and automatic cleaning.
- After the process is completed, the indicators on the panel (6) will light continuously.
- During heating, the indicators on the panel (6) flash.
- After heating is completed, the indicators will light continuously – the appliance enters standby mode and is ready for use.

Energy saving mode

- In sleep mode, press and hold the power button “O” for about 1 second; the appliance will perform self-check, preheating and automatic cleaning, then enter standby mode.
- In standby mode, press and hold the power button “O”; the appliance will enter sleep mode. At this time only the power indicator “O” flashes, the remaining indicators turn off, and all functions stop operating.
- In standby mode, if the appliance has brewed coffee, press and hold the power button “O”; the appliance will perform automatic cleaning before entering sleep mode.
- If no operation is performed for 28 minutes, the appliance will enter sleep mode. At this time only the power indicator “O” flashes, the remaining indicators turn off, and all functions stop operating.

NOTES:

After switching on the power and waking up, the appliance will perform automatic cleaning.

After preparing a beverage, the appliance will perform automatic cleaning when manually switching the appliance to sleep mode.

Automatic cleaning is used only for cleaning the coffee channel; to clean the frothing nozzle, activate the Clean function or remove the frothing nozzle and rinse it under water.

Coffee parameter settings

- Before preparing a beverage, if it is necessary to adjust the temperature, coffee portion, volume or foam amount, set the desired parameters and then select the appropriate button on the panel (6) to start operation.
- WARNING. Parameter adjustment is not possible during operation of the appliance.
- The default value for each parameter is set to medium.
- To set the **temperature**, press the “P” icon.
- To set the **coffee portion**, press the “R” icon.
- To set the **beverage volume**, press the “S” icon.
- To set the **foam amount**, press the “T” icon.

Preparing ESPRESSO (N)

- Install the appropriate filter (12, 13) in the portafilter (2), then place it in the housing (9).
- Pour an appropriate amount of water into the tank (11).
- Place a suitable cup directly under the coffee spout (5).
- Make sure the plug in the frothing nozzle (4) is properly closed.
- Press and hold the “N” button to start brewing.
- The “N” indicator lights continuously during brewing.
- After brewing is completed, the appliance will automatically enter standby mode.
- To cancel (or stop) brewing, press and hold the “N” button.

Preparing DOUBLE ESPRESSO (M)

- Pour an appropriate amount of water into the tank (11).
- Place a suitable cup directly under the coffee spout (5).
- Make sure the plug in the frothing nozzle (4) is properly closed.
- Press and hold the “M” button to start brewing.
- The “M” indicator lights continuously during brewing.
- WARNING: Double espresso is prepared through two consecutive espresso brewing cycles, therefore the cup should not be removed during the brewing process.
- After brewing is completed, the appliance will automatically enter standby mode.
- To cancel (or stop) brewing, press and hold the “M” button.

Preparing AMERICANO (L)

- Pour an appropriate amount of water into the tank (11).
- Place a suitable cup directly under the coffee spout (5).
- Make sure the plug in the frothing nozzle (4) is properly closed.
- Press and hold the “L” button to start brewing.
- The “L” indicator lights continuously during brewing.
- After brewing is completed, the appliance will automatically enter standby mode.
- To cancel (or stop) brewing, press and hold the “L” button.

Preparing CAPPUCCINO (K)

- Pour an appropriate amount of water into the tank (11).
- Place a suitable cup directly under the coffee spout (5).
- Fill the container (7) with an appropriate amount of cold milk.
- WARNING: The recommended milk temperature should be 5–10°C, and the protein content in the milk should be at least 3%. The amount of milk in the container should not exceed the “MAX” marking.
- Attach one end of the tube to the lid of the container (7), and the other end into the opening located in the frothing nozzle (4).
- Press and hold the “K” button to start brewing.
- The “K” indicator lights continuously during brewing.
- After brewing is completed, the appliance will automatically enter standby mode.
- To cancel (or stop) brewing, press and hold the “K” button.

WARNING. After each use, if milk remains in the container (7), store it in the refrigerator, while the silicone tube and the frothing nozzle (4) should be cleaned immediately (see “Cleaning and maintenance”).

Preparing LATTE (J)

- Pour an appropriate amount of water into the tank (11).
- Place a suitable cup directly under the coffee spout (5).
- Fill the container (7) with an appropriate amount of cold milk.
- WARNING: The recommended milk temperature should be 5–10°C and the protein content in the milk should be at least 3%. The amount of milk in the container should not exceed the “MAX” marking.
- Attach one end of the tube to the lid of the container (7), and the other end into the opening located in the frothing nozzle (4).
- Press and hold the “J” button to start brewing.
- The “J” indicator lights continuously during brewing.
- After brewing is completed, the appliance will automatically enter standby mode.
- To cancel (or stop) brewing, press and hold the “J” button.

WARNING. After each use, if milk remains in the container (7), store it in the refrigerator, while the silicone tube and the frothing nozzle (4) should be cleaned immediately (see “Cleaning and maintenance”).

Hot milk (I)

WARNING: After performing the “milk frothing” program, the boiler overheating protection is activated. If it is necessary to use the “hot water” program, wait approximately 3–5 minutes, then it can be started.

- Place a container with a capacity of more than 160 ml directly under the coffee spout (5).
- Fill the container (7) with an appropriate amount of cold milk.

WARNING. The recommended milk temperature should be 5–10°C, and the protein content in the milk should be at least 3%. The amount of milk in the container should not exceed the “MAX” marking.

- Attach one end of the tube to the lid of the container (7), and the other end into the opening located in the frothing nozzle (4).
- Press and hold the “I” button to start the program.
- The “I” indicator lights continuously during operation.
- After the process is completed, the appliance will automatically enter standby mode.
- To cancel (or stop) the operation, press and hold the “I” button.

WARNING. After each use, if milk remains in the container (7), store it in the refrigerator, while the silicone tube and the frothing nozzle (4) should be cleaned immediately (see “Cleaning and maintenance”).

Hot water (H)

- Pour an appropriate amount of water into the tank (11).
- Place a container with a capacity of more than 120 ml directly under the coffee spout (5).
- Press and hold the “H” button to start the program.
- The “H” indicator lights continuously during operation.
- After the process is completed, the appliance will automatically enter standby mode.
- To cancel (or stop) the operation, press and hold the “H” button.

WARNING. Do not touch the container during hot water dispensing.

Before removing the container, wait until the hot water stops dripping and steam stops being released.

■ CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION. None of the appliance components are dishwasher safe.

Before cleaning the appliance, switch it off and disconnect it from the power supply.

Some metal parts may still be hot – do not touch them until they have cooled down.

WARNING. DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

- Water from container (1) and coffee grounds from container (13) should be emptied regularly and the components should be thoroughly cleaned.
- Do not use abrasive detergents or rough sponges, as they may scratch the surface of the container and lid.
- The drip tray water container (1), drip tray (2), cover (3), frothing nozzle (4), milk container (7), water tank (11), brewing unit (12) and coffee grounds container (13) can be rinsed under running water.

Cleaning the milk container (7)

- The milk container should be cleaned after each use.
- After each use, disconnect the tube from the container (7) and the appliance.
- Rinse the container (7) under running water.
- After washing, store the container properly.

Cleaning the milk frothing nozzle (4)

- The frothing nozzle should be cleaned after each use.
- Remove the cover (3) from the coffee spout (5).
- Remove the frothing nozzle (4) from the coffee spout (5) by pulling it downwards and slightly towards you.
- Rinse the frothing nozzle (4) under running water.
- Install the nozzle (4) again, making sure that the part with the plug is on the left side.
- Put the cover (3) on the coffee spout (5).

Cleaning the drip tray water container (1) and coffee grounds container (13)

- Container (1) should be emptied daily and washed at least once a week.
- The coffee grounds container (13) should be cleaned every 8 brewing cycles (every 4 cycles in the case of "DOUBLE ESPRESSO").
- Remove container (1) from the appliance.
- Remove the coffee grounds container (13), empty it, wash it with water and mild detergent, and rinse under running water.
- Pour out the remaining water from container (1), then wash it with water and mild detergent and rinse under running water.
- Install container (13) into container (1).
- Slide container (1) into the appliance.

Cleaning the brewing unit (12)

- The brewing unit should be cleaned every 8 brewing cycles (every 4 cycles in the case of "Double espresso").
- Switch on the appliance.
- Open the door (14) by pressing the marked "PUSH" area.
- Press the two red buttons and pull the unit (12) towards you.
- Wash the unit (12) under running water, then reinstall it in the appliance.
- Close the door (14).

Cleaning the water tank (11)

- The water tank should be cleaned at least once a week.
- To remove the tank (11), open the lid, grasp the handle and pull it upwards. After filling with water, place the tank (11) in the housing (16) on the designated tabs – make sure it is correctly positioned again. Close the lid.

Grinder cleaning

- The grinder should be cleaned once a week.
- Remove the lid (8).
- Turn the knob (10) to the left and remove it.
- Holding the protruding metal element, turn the grinding burr to the left and pull it out.
- Clean the removed burr with the cleaning brush.
- Remove the ground coffee and clean with the brush.
- At this stage, do not reinstall the burr yet.
- Reinstall the grinding knob (10).
- Press the "G" button – the grinder cleaning process will start.
- After cleaning is completed, remove the knob (10) again and install the burr according to the markings.
- Install the knob (10).
- Put the lid (9) back on.

Cleaning the brewing chamber (15)

- Clean once a week.
- Switch on the appliance.
- Press and hold buttons "A" and "M" simultaneously for 1 second.
- Icons "A" and "M" on the display (6) will start flashing.
- The brewing unit (12) in the chamber (15) will move to the side.
- Open the door (14) (the appliance remains in protection mode) and clean hard-to-reach areas.
- After cleaning, close the door (14).
- Press and hold buttons "A" and "M" simultaneously for 1 second to exit the mode.

Cleaning the coffee channel

- Clean once a week.
- Switch on the appliance.
- Press and hold buttons "G" and "N" simultaneously for 2 seconds.
- Icons "G" and "N" on the display (6) will start flashing.
- The powder channel flap located in the upper part of the chamber (15) will open.

- Loosen the ground coffee in the powder channel with a toothpick.
- After cleaning, close the door (14).
- Press and hold buttons “G” and “N” simultaneously.
- Alternative method - if only a small amount of beans remains in the coffee bean container, press and hold “Clear Grinder” for at least 1 second so that the appliance operates until the ground coffee blocked in the powder channel is removed, after which the appliance will return to normal operation mode.

WARNING: If during use the ground coffee becomes noticeably finer or the coffee puck after brewing is smaller, check the powder channel for blockage.

Descaling

- Manual cleaning of the brewing system and milk frothing system
- Fill the water tank (11) to the “MAX” level with room temperature water, then close the lid.
- Install the brewing unit (12) in the chamber (15), close the door (14).
- Place a container on the drip tray (2).
- Press the “A” button – the “Clean” function will start.

WARNING: When cleaning the milk frothing system, connect the milk container (7) and fill it with clean water instead of milk.

- If the milk frothing system is not being cleaned, properly close the plug in the frothing nozzle (4).
- After cleaning is completed, the appliance will automatically enter standby mode.

Descaling

- Descaling should be performed when indicators “H” and “A” start flashing simultaneously on the display.
- Fill the tank (11) with water and descaling agent up to the “MAX” level – use the water to descaler ratio according to the instructions of the product used. It is recommended to use a household descaler in a 4:1 ratio (3/4 water, 1/4 descaling agent). Alternatively, citric acid can be used in a ratio of 100 parts water to 3 parts citric acid.
- Place a suitably large container on the drip tray (2).

WARNING! During descaling, monitor the water level in the tank.

- Press and hold buttons “A” and “H” simultaneously for 1 second.
- Indicators on the display (6) will start flashing alternately.
- The entire descaling process takes approximately 10 minutes.
- After descaling is completed, indicators “A” and “H” stop flashing and the appliance returns to standby mode.
- Remove tank (11) from the housing and rinse it with clean water, then fill with clean water and install it in the housing.

WARNING: After completing the full descaling process, the number of coffee brewing cycles will be reset and counted again. The descaling reminder will appear again when the appliance has prepared a total of 500 coffee cycles.

■ WARRANTY

- The appliance is intended for private household use only.
- It must not be used for professional purposes.
- The warranty becomes void in the event of improper use.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch den gesamten Inhalt dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Bewahren Sie alle Warnungen und Sicherheitshinweise auf, um sie auch künftig verwenden zu können.

1. Schließen Sie das Netzkabel nur an eine Steckdose mit den in dieser Anleitung angegebenen Parametern an.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Oberfläche.
3. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, stellen Sie es nicht auf heiße Oberflächen, in die Nähe heißer Gas- oder Elektrokokchstellen, in einen vorgeheizten Backofen oder in die Nähe von offenem Feuer.
4. Trennen Sie das Gerät immer durch Ziehen am Stecker vom Stromnetz, niemals am Netzkabel.
5. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht mehr verwendet wird sowie vor der Reinigung.
6. Warten Sie vor dem Demontieren, Montieren von Bauteilen oder vor der Reinigung, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
7. Tauchen Sie weder das Netzkabel noch das Gerät in Wasser.
8. Nicht im Freien verwenden.
9. Füllen Sie den Wassertank ausschließlich mit sauberem, kaltem Wasser; geben Sie kein Mineralwasser, keine Milch und keine anderen Flüssigkeiten in den Tank.
10. Beachten Sie beim Brühen von Kaffee, dass einige Teile des Geräts sehr heiß werden und nicht direkt berührt werden dürfen. Verwenden Sie den Griff oder den Drehknopf.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Wassertank leer ist.
12. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
13. Das Gerät während des Betriebs nicht tragen oder verschieben.
14. Das Gerät nicht mit nassen Händen berühren.

15. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts.
16. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt.
17. Verwenden Sie das Gerät nur mit den original mitgelieferten Zubehörteilen.
18. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
19. Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.
20. Hängen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten und lassen Sie es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
21. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist, wenn das Gerät heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde. Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden; eine Liste der Servicestellen finden Sie im Anhang sowie unter www.eldom.eu
22. Reparaturen dürfen ausschließlich von einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Jegliche Änderungen am Gerät oder die Verwendung anderer als originaler Ersatzteile oder Bauteile sind verboten und stellen ein Sicherheitsrisiko dar.
23. Die Firma Eldom Sp. z o. o. übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

WARNUNG: DRUCK

Um mögliche Verbrennungen und/oder andere Verletzungen durch heißen Dampf und heißes Wasser sowie Schäden am Gerät zu vermeiden, den Wassertank und den Milchbehälter niemals entfernen, während die Kaffeemaschine Kaffee zubereitet oder Milch aufschäumt.

Falls Wasser oder Milch nachgefüllt werden muss, sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.

WARNUNG: Unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Verletzungen führen.

VORSICHT: Plastikbeutel können eine Gefahr darstellen – um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese von Säuglingen und Kleinkindern fern.

■ ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

1. Behälter für überschüssiges Wasser
2. Abtropfschale
3. Düsenabdeckung
4. Milchaufschäumdüse
5. Kaffeeauslauf
6. Bedienfeld
7. Milchbehälter
8. Deckel des Kaffeebohnenbehälters
9. Kaffeebohnenbehälter
10. Drehknopf zur Mahlgradeinstellung
11. Wassertank
12. Brühgruppe
13. Tresterbehälter
14. Servicetür
15. Brühkammer
16. Gehäuse

Bedienfeld (6)

- A Reinigung des Wassersystems
- B Keine Kaffeebohnen
- C Kein Wasser
- D Brühgruppe
- E Warnung
- F Tresterbehälter
- G Mahlwerkreinigung
- H Heißwasser
- I Heiße Milch
- J Latte
- K Cappuccino
- L Americano
- M Doppelter Espresso

- N Einfacher Espresso
- O Ein-/Ausschalter
- P Temperatur
- R Kaffeemenge
- S Getränkevolumen
- T Schaummenge

■ TECHNISCHE DATEN

- Leistung: **1400W**
- Nennspannung: **220-240V~ 50Hz**
- Wassertankvolumen: **1,5l**
- Milchbehältervolumen: **750ml**
- Fassungsvermögen des Kaffeebohnenbehälters: **180 ml**
- Druck: **20 bar**

■ VERWENDUNGSZWECK

Der Kaffeevollautomat **Eldom ECA10** ist zur Zubereitung heißer Getränke bestimmt und ermöglicht es, aromatischen Kaffee schnell und ohne komplizierte Bedienung zu genießen. Dank der modernen Konstruktion und der komfortablen Funktionen wird die tägliche Zubereitung von Espresso, Americano oder milchbasierten Getränken einfach und bequem.

■ VORBEREITUNG DES GERÄTS

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts, dass das Gerät, der Stecker und das Netzkabel unbeschädigt sind und dass alle Verpackungsteile entfernt wurden.
- Vor dem ersten Gebrauch müssen alle Teile des Geräts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, gründlich gereinigt werden (siehe „**Reinigung und Wartung**“).
- Es wird empfohlen, die Maschine vor dem ersten Gebrauch sowie nach längerer Nichtbenutzung durchzuspülen (siehe „**Reinigung und Wartung**“)

HINWEIS. Wenn das Wassersystem leer ist, kann die Wasserpumpe lautere Geräusche erzeugen und das Gerät kann vibrieren. Dies ist ein normales Phänomen.

Wassertank (11)

ACHTUNG. Den Stopfen am Boden des Tanks (11) entfernen.

- In den Tank (11) eine geeignete Menge Wasser einfüllen – der Wasserstand sollte sich zwischen den Markierungen „MIN“ und „MAX“ am Tank (11) befinden. Um die richtige Temperatur und den Geschmack der Kaffeegetränke zu gewährleisten, wird empfohlen, dass die Wassertemperatur im Tank zwischen 15 und 25°C liegt.

ACHTUNG. KEIN HEISSES WASSER EINFÜLLEN!

- Der Tank (11) kann bei eingesetztem Zustand im Gehäuse nach Öffnen des Deckels befüllt werden – nach dem Einfüllen des Wassers den Deckel schließen.
- Der Tank (11) kann auch aus dem Gerät entnommen und direkt unter dem Wasserhahn befüllt werden. Zum Herausnehmen des Tanks (11) den Deckel öffnen, den Griff fassen und nach oben ziehen. Nach dem Befüllen mit Wasser den Tank (11) im Gehäuse (16) auf die vorgesehenen Aufnahmen einsetzen – sicherstellen, dass er wieder korrekt eingesetzt ist. Den Deckel schließen.

Milchaufschäumdüse (4)

- Abdeckung (3) abnehmen und prüfen, ob die Milchaufschäumdüse korrekt montiert ist.
- Nach korrekter Montage die Abdeckung (3) wieder aufsetzen.

Milchbehälter (7)

- Deckel vom Behälter (7) abnehmen.
- Ein Ende des Schlauchs am Deckel des Behälters (7) befestigen und das andere Ende in die Öffnung der Milchaufschäumdüse (4) einsetzen.
- Eine geeignete Menge kalte Milch in den Behälter (7) einfüllen – der Milchstand sollte sich nach dem Befüllen zwischen den Markierungen „MIN“ und „MAX“ am Behälter (7) befinden.
- Deckel auf den Behälter (7) aufsetzen.
- Nach der Zubereitung eines Milchgetränks kann der Milchbehälter direkt im Kühlschrank aufbewahrt werden (für die nächste Verwendung) oder die restliche Milch kann entsorgt werden.

ACHTUNG. Auch wenn die restliche Milch im Kühlschrank aufbewahrt wird, sollte sie innerhalb von 2 Tagen verbraucht werden.

Mahlgradeinstellung (10)

- Der Einstellbereich des Mahlgrades reicht von 1 (feinster Mahlgrad) bis 15 (größter Mahlgrad); die durch den Pfeil angezeigte Zahl am Drehknopf (10) entspricht der tatsächlich gewählten Mahlgradeinstellung.

ACHTUNG: Bei der ersten Verwendung eines neuen Kaffeevollautomaten den Mahlgrad höher als 8 einstellen.

WARNUNG: Es wird empfohlen, die Einstellung jeweils nur um eine Stufe zu verändern, um Beschädigungen zu vermeiden.

Höheneinstellung des Kaffeeauslaufs (5)

- Die Höhe des Kaffeeauslaufs im Bereich von 85 bis 115 mm einstellen.

Brühgruppe (12)

- Servicetür (14) öffnen und prüfen, ob die Brühgruppe (12) korrekt montiert ist – der Pfeil auf der Brühgruppe (12) muss mit dem Pfeil auf der oberen Halterung in der Kammer (15) in einer Linie stehen.
- Ein hörbares Klicken zeigt die korrekte Montage der Brühgruppe (12) an.
- Wenn die Brühgruppe (12) nicht korrekt montiert ist, leuchtet die Warnanzeige „E“ auf dem Bedienfeld (6) auf.

Servicetür (14)

- Sicherstellen, dass sich die Tür (14) und das Gehäuse (16) in einer Ebene befinden.
- Wenn die Tür (14) nicht korrekt geschlossen ist, leuchtet die Warnanzeige „E“ auf dem Bedienfeld (6) auf.

Behälter für überschüssiges Wasser (1) und Tresterbehälter (13)

- Servicetür (14) öffnen und prüfen, ob der Behälter (1) und der Behälter (13) korrekt eingesetzt sind.
- Wenn die Behälter (1, 13) nicht korrekt eingesetzt sind, leuchtet die Warnanzeige „E“ auf dem Bedienfeld (6) auf.

ACHTUNG. Der Behälter (1) sammelt Wasser, das während jedes Spül- und Selbstreinigungsprozesses aus dem Kaffeeauslauf (5) austritt, sowie Kaffee, der während der Zubereitung verschüttet werden kann, daher muss er täglich geleert und gereinigt werden.

Abtropfschale (2)

- Abtropfschale (2) auf den Behälter (1) aufsetzen.
- Sicherstellen, dass die Abtropfschale (2) korrekt montiert ist, damit ein Gefäß zum Befüllen mit Kaffee, Milch oder heißem Wasser darauf abgestellt werden kann.

Kaffeebohnenbehälter (9)

- Deckel (8) abnehmen.
- Behälter (9) mit einer geeigneten Menge frischer Kaffeebohnen füllen, maximal bis 180 g, anschließend den Deckel (8) wieder aufsetzen.

ACHTUNG. Wenn das Mahlwerk während der Reinigung entnommen wurde, vor dem Befüllen des Behälters mit Kaffeebohnen sicherstellen, dass es korrekt eingesetzt ist.

▪ **BEDIENUNG**

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, trockene und saubere Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass um das Gerät herum ein Freiraum von mindestens 35 cm über der Oberseite sowie 15 cm an den Seiten vorhanden ist.

Einschalten des Geräts

- Prüfen, ob sich Wasser im Tank (11) und Kaffeebohnen im Behälter (9) befinden.
- Ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf (5) stellen.
- Das Gerät an das Stromnetz entsprechend den oben angegebenen Parametern anschließen.
- Ein Signalton ertönt, und die Anzeigen auf dem Bedienfeld (6) blinken und erlöschen.
- Die Ein-/Aus-Taste „O“ blinkt.
- Zum Einschalten die Taste „O“ auf dem Bedienfeld (6) drücken und gedrückt halten – das Gerät startet den Selbsttest. Die Anzeige „A“ leuchtet auf, und die Anzeige „O“ blinkt weiter – das Gerät beginnt mit dem Aufheizen und der automatischen Reinigung.
- Nach Abschluss des Vorgangs leuchten die Anzeigen auf dem Bedienfeld (6) dauerhaft.
- Während des Aufheizens blinken die Anzeigen auf dem Bedienfeld (6).
- Nach Abschluss des Aufheizens leuchten die Anzeigen dauerhaft – das Gerät wechselt in den Standby-Modus und ist betriebsbereit.

Energiesparmodus

- Im Schlafmodus die Ein-/Aus-Taste „O“ mindestens 1 Sekunde gedrückt halten; das Gerät führt eine Selbstprüfung, Vorheizung und automatische Reinigung durch und wechselt anschließend in den Standby-Modus.
- Im Standby-Modus die Ein-/Aus-Taste „O“ drücken und gedrückt halten; das Gerät wechselt in den Schlafmodus. In diesem Zustand blinkt nur die Anzeige der Ein-/Aus-Taste „O“, die übrigen Anzeigen erlöschen und alle Funktionen werden deaktiviert.
- Im Standby-Modus, wenn das Gerät Kaffee zubereitet hat, die Ein-/Aus-Taste „O“ drücken und gedrückt halten; das Gerät führt vor dem Wechsel in den Schlafmodus eine automatische Reinigung durch.
- Wenn 28 Minuten lang keine Bedienung erfolgt, wechselt das Gerät in den Schlafmodus. In diesem Zustand blinkt nur die Anzeige der Ein-/Aus-Taste „O“, die übrigen Anzeigen erlöschen und alle Funktionen werden deaktiviert.

HINWEISE:

Nach dem Einschalten und Aufwecken führt das Gerät eine automatische Reinigung durch.

Nach der Zubereitung eines Getränks führt das Gerät beim manuellen Umschalten in den Schlafmodus eine automatische Reinigung durch.

Die automatische Reinigung dient ausschließlich zur Reinigung des Kaffeekanals; zum Reinigen der Milchaufschäumdüse die Funktion Clean aktivieren oder die Milchaufschäumdüse entnehmen und unter Wasser abspülen.

Einstellung der Kaffeeparameter

- Vor der Zubereitung eines Getränks können – falls erforderlich – Temperatur, Kaffeemenge, Getränkevolumen oder Schaummenge eingestellt werden. Anschließend die entsprechende Taste auf dem Bedienfeld (6) auswählen, um den Vorgang zu starten.

ACHTUNG. Die Einstellung der Parameter ist während des Betriebs des Geräts nicht möglich.

- Für jeden Parameter ist standardmäßig ein mittlerer Wert eingestellt.
- Zum Einstellen der **Temperatur** die Taste „P“ drücken.
- Zum Einstellen der **Kaffeemenge** die Taste „R“ drücken.
- Zum Einstellen des **Getränkevolumens** die Taste „S“ drücken.
- Zum Einstellen der **Schaummenge** die Taste „T“ drücken.

Zubereitung von ESPRESSO (N)

- Eine geeignete Menge Wasser in den Tank (11) einfüllen.
- Eine geeignete Tasse direkt unter den Kaffeeauslauf (5) stellen.
- Sicherstellen, dass der Stopfen in der Milchaufschäumdüse (4) korrekt geschlossen ist.
- Taste „N“ drücken und gedrückt halten, um die Zubereitung zu starten.
- Die Anzeige „N“ leuchtet während der Zubereitung dauerhaft.
- Nach Abschluss der Zubereitung wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
- Zum Abbrechen (oder Stoppen) der Zubereitung die Taste „N“ drücken und gedrückt halten..

Zubereitung von DOPPELTEM ESPRESSO (M)

- Eine geeignete Menge Wasser in den Tank (11) einfüllen.
- Eine geeignete Tasse direkt unter den Kaffeeauslauf (5) stellen.
- Sicherstellen, dass der Stopfen in der Milchaufschäumdüse (4) korrekt geschlossen ist.
- Taste „M“ drücken und gedrückt halten, um die Zubereitung zu starten.
- Die Anzeige „M“ leuchtet während der Zubereitung dauerhaft.
- ACHTUNG: Der doppelte Espresso wird in zwei aufeinanderfolgenden Espresso-Zyklen zubereitet, daher darf das Gefäß während des Zubereitungs Vorgangs nicht entfernt werden.
- Nach Abschluss der Zubereitung wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
- Zum Abbrechen (oder Stoppen) der Zubereitung die Taste „M“ drücken und gedrückt halten..

Zubereitung von von AMERICANO (L)

- Eine geeignete Menge Wasser in den Tank (11) einfüllen.
- Eine geeignete Tasse direkt unter den Kaffeeauslauf (5) stellen.
- Sicherstellen, dass der Stopfen in der Milchaufschäumdüse (4) korrekt geschlossen ist.
- Taste „L“ drücken und gedrückt halten, um die Zubereitung zu starten.
- Die Anzeige „L“ leuchtet während der Zubereitung dauerhaft.
- Nach Abschluss der Zubereitung wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
- Zum Abbrechen (oder Stoppen) der Zubereitung die Taste „L“ drücken und gedrückt halten.

Zubereitung von CAPPUCCINO (K)

- Eine geeignete Menge Wasser in den Tank (11) einfüllen.
- Eine geeignete Tasse direkt unter den Kaffeeauslauf (5) stellen.
- Den Behälter (7) mit einer geeigneten Menge kalter Milch füllen.
ACHTUNG. Die empfohlene Milchttemperatur sollte 5–10°C betragen und der Proteingehalt der Milch sollte mindestens 3% betragen. Die Milchmenge im Behälter darf die Markierung „MAX“ nicht überschreiten.
- Ein Ende des Schlauchs am Deckel des Behälters (7) befestigen und das andere Ende in die Öffnung der Milchaufschäumdüse (4) einsetzen.
- Taste „K“ drücken und gedrückt halten, um die Zubereitung zu starten.
- Die Anzeige „K“ leuchtet während der Zubereitung dauerhaft.
- Nach Abschluss der Zubereitung wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
- **Zum Abbrechen (oder Stoppen) der Zubereitung die Taste „K“ drücken und gedrückt halten.**
ACHTUNG. Nach jeder Verwendung, wenn Milch im Behälter (7) verbleibt, diese im Kühlschrank aufbewahren; der Silikonschlauch sowie die Milchaufschäumdüse (4) müssen unverzüglich gereinigt werden (siehe „Reinigung und Wartung“).

Zubereitung von LATTE (J)

- Eine geeignete Menge Wasser in den Tank (11) einfüllen.
- Eine geeignete Tasse direkt unter den Kaffeeauslauf (5) stellen.
- Den Behälter (7) mit einer geeigneten Menge kalter Milch füllen.
ACHTUNG. Die empfohlene Milchttemperatur sollte 5–10°C betragen und der Proteingehalt der Milch sollte mindestens 3% betragen. Die Milchmenge im Behälter darf die Markierung „MAX“ nicht überschreiten.
- Ein Ende des Schlauchs am Deckel des Behälters (7) befestigen und das andere Ende in die Öffnung der Milchaufschäumdüse (4) einsetzen.

- Taste „J“ drücken und gedrückt halten, um die Zubereitung zu starten.
 - Die Anzeige „J“ leuchtet während der Zubereitung dauerhaft.
 - Nach Abschluss der Zubereitung wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
 - Zum Abbrechen (oder Stoppen) der Zubereitung die Taste „J“ drücken und gedrückt halten.
- ACHTUNG. Nach jeder Verwendung, wenn Milch im Behälter (7) verbleibt, diese im Kühlschrank aufbewahren; der Silikonschlauch sowie die Milchaufschäumdüse (4) müssen unverzüglich gereinigt werden (siehe „Reinigung und Wartung“).**

Heiße Milch (I)

- ACHTUNG: Nach Ausführung des Programms „Milchaufschäumen“ wird der Überhitzungsschutz des Boilers aktiviert. Falls das Programm „Heißwasser“ verwendet werden muss, etwa 3–5 Minuten warten und anschließend starten.**
- Ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mehr als 160 ml direkt unter den Kaffeeauslauf (5) stellen.
 - Den Behälter (7) mit einer geeigneten Menge kalter Milch füllen.
- ACHTUNG. Die empfohlene Milchttemperatur sollte 5–10°C betragen und der Proteingehalt der Milch sollte mindestens 3% betragen. Die Milchmenge im Behälter darf die Markierung „MAX“ nicht überschreiten.**
- Ein Ende des Schlauchs am Deckel des Behälters (7) befestigen und das andere Ende in die Öffnung der Milchaufschäumdüse (4) einsetzen.
 - Taste „I“ drücken und gedrückt halten, um das Programm zu starten.
 - Die Anzeige „I“ leuchtet während des Betriebs dauerhaft.
 - Nach Abschluss der Zubereitung wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
 - Zum Abbrechen (oder Stoppen) der Zubereitung die Taste „I“ drücken und gedrückt halten.
- ACHTUNG. Nach jeder Verwendung, wenn Milch im Behälter (7) verbleibt, diese im Kühlschrank aufbewahren; der Silikonschlauch sowie die Milchaufschäumdüse (4) müssen unverzüglich gereinigt werden (siehe „Reinigung und Wartung“).**

Heißwasser (H)

- Eine geeignete Menge Wasser in den Tank (11) einfüllen.
 - Ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mehr als 120 ml direkt unter den Kaffeeauslauf (5) stellen.
 - Taste „H“ drücken und gedrückt halten, um das Programm zu starten.
 - Die Anzeige „H“ leuchtet während des Betriebs dauerhaft.
 - Nach Abschluss des Vorgangs wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
 - Zum Abbrechen (oder Stoppen) des Vorgangs die Taste „H“ drücken und gedrückt halten.
- ACHTUNG. Das Gefäß während der Ausgabe von heißem Wasser nicht berühren.**
Vor dem Entfernen des Gefäßes warten, bis kein heißes Wasser mehr nachtropft und kein Dampf mehr austritt.

▪ REINIGUNG UND WARTUNG

ACHTUNG. KEINE TEILE DES GERÄTS SIND SPÜLMASCHINENGEEIGNET.

Vor der Reinigung das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen.

Einige Metallteile können noch heiß sein – vor dem Abkühlen nicht berühren.

DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.

- Wasser aus dem Behälter (1) sowie Kaffeesatz aus dem Behälter (13) regelmäßig entleeren und die Teile gründlich reinigen.
- Keine scheuernden Reinigungsmittel oder rauen Schwämme verwenden, da diese die Oberfläche des Behälters und des Deckels zerkratzen können.
- Der Behälter für überschüssiges Wasser (1), die Abtropfschale (2), die Abdeckung (3), die Milchaufschäumdüse (4), der Milchbehälter (7), der Wassertank (11), die Brühgruppe (12) sowie der Tresterbehälter (13) können unter fließendem Wasser gespült werden.

Reinigung des Milchbehälters (7)

- Der Milchbehälter muss nach jeder Verwendung gereinigt werden.
- Nach jeder Verwendung den Schlauch vom Behälter (7) und vom Gerät trennen.
- Den Behälter (7) unter fließendem Wasser abspülen.

- Nach der Reinigung den Behälter ordnungsgemäß aufbewahren.

Reinigung der Milchaufschäumdüse (4)

- Die Milchaufschäumdüse muss nach jeder Verwendung gereinigt werden.
- Abdeckung (3) vom Kaffeeauslauf (5) abnehmen.
- Die Milchaufschäumdüse (4) aus dem Kaffeeauslauf (5) herausziehen, indem sie nach unten und leicht nach vorne gezogen wird.
- Die Milchaufschäumdüse (4) unter fließendem Wasser abspülen.
- Die Düse (4) wieder einsetzen und darauf achten, dass sich der Teil mit dem Stopfen auf der linken Seite befindet.
- Abdeckung (3) auf den Kaffeeauslauf (5) aufsetzen.

Reinigung des Behälters für überschüssiges Wasser (1) und des Tresterbehälters (13)

- Behälter (1) täglich entleeren und mindestens einmal pro Woche reinigen.
- Der Tresterbehälter (13) muss alle 8 Brühzyklen gereinigt werden (alle 4 Zyklen im Fall von „DOPPELTEM ESPRESSO“).
- Behälter (1) aus dem Gerät herausnehmen.
- Tresterbehälter (13) herausnehmen, entleeren, mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen und unter fließendem Wasser abspülen.
- Restwasser aus dem Behälter (1) ausgießen, anschließend mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen und unter fließendem Wasser abspülen.
- Tresterbehälter (13) in den Behälter (1) einsetzen.
- Behälter (1) in das Gerät einschieben.

Reinigung der Brühgruppe (12)

- Die Brühgruppe muss alle 8 Brühzyklen gereinigt werden (alle 4 Zyklen im Fall von „Double espresso“).
- Gerät einschalten.
- Servicetür (14) öffnen, indem auf die mit „PUSH“ gekennzeichnete Stelle gedrückt wird.
- Die beiden roten Tasten drücken und die Brühgruppe (12) zu sich herausziehen.
- Die Brühgruppe (12) unter fließendem Wasser reinigen und anschließend wieder in das Gerät einsetzen.
- Servicetür (14) schließen.

Reinigung des Wassertanks (11)

- Der Wassertank muss mindestens einmal pro Woche gereinigt werden.
- Zum Herausnehmen des Tanks (11) den Deckel öffnen, den Griff fassen und nach oben ziehen. Nach dem Befüllen mit Wasser den Tank (11) im Gehäuse (16) auf die vorgesehenen Aufnahmen einsetzen – sicherstellen, dass er wieder korrekt eingesetzt ist. Den Deckel schließen.

Reinigung des Mahlwerks

- Das Mahlwerk muss einmal pro Woche gereinigt werden.
- Deckel (8) abnehmen.
- Drehknopf (10) nach links drehen und abnehmen.
- Am hervorstehenden Metallelement halten, das Mahlwerk nach links drehen und herausziehen.
- Das entnommene Mahlwerk mit der Reinigungsbürste säubern.
- Gemahlene Kaffee entfernen und mit der Bürste reinigen.
- Zu diesem Zeitpunkt das Mahlwerk noch nicht einsetzen.
- Drehknopf (10) wieder montieren.
- Taste „G“ drücken – der Reinigungsprozess des Mahlwerks startet.
- Nach Abschluss der Reinigung den Drehknopf (10) erneut abnehmen und das Mahlwerk entsprechend den Markierungen einsetzen.
- Drehknopf (10) montieren.
- Deckel (9) aufsetzen.

Reinigung der Brühkammer (15)

- Einmal pro Woche reinigen.
- Gerät einschalten.

- Tasten „A“ und „M“ gleichzeitig 1 Sekunde lang gedrückt halten.
- Die Symbole „A“ und „M“ auf dem Display (6) beginnen zu blinken.
- Die Brühgruppe (12) in der Kammer (15) bewegt sich zur Seite.
- Servicetür (14) öffnen (das Gerät bleibt im Schutzmodus) und schwer zugängliche Stellen reinigen.
- Nach der Reinigung die Servicetür (14) schließen.
- Tasten „A“ und „M“ gleichzeitig 1 Sekunde lang gedrückt halten, um den Modus zu beenden.

Reinigung des Kaffeekanals

- Einmal pro Woche reinigen.
- Gerät einschalten.
- Tasten „G“ und „N“ gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt halten.
- Die Symbole „G“ und „N“ auf dem Display (6) beginnen zu blinken.
- Die Klappe des Pulverkanaals im oberen Teil der Kammer (15) öffnet sich.
- Den gemahlene Kaffee im Pulverkanal mit einem Zahnstocher lösen.
- Nach der Reinigung die Servicetür (14) schließen.
- Tasten „G“ und „N“ gleichzeitig gedrückt halten.
- Alternative Methode – wenn sich nur noch wenige Bohnen im Kaffeebohnenbehälter befinden, „Clear Grinder“ mindestens 1 Sekunde gedrückt halten, damit das Gerät arbeitet, bis der im Pulverkanal blockierte gemahlene Kaffee entfernt ist; anschließend kehrt das Gerät in den normalen Betriebsmodus zurück.

ACHTUNG: Wenn während der Verwendung der gemahlene Kaffee deutlich feiner wird oder der Kaffeepuck nach der Zubereitung kleiner ist, den Pulverkanal auf Verstopfung prüfen.

Manuelle Reinigung des Brühsystems und des Milchaufschäumsystems

- Den Wassertank (11) bis zur Markierung „MAX“ mit Wasser bei Raumtemperatur füllen und anschließend den Deckel schließen.
- Die Brühgruppe (12) in der Kammer (15) einsetzen und die Servicetür (14) schließen.
- Ein Gefäß auf die Abtropfschale (2) stellen.
- Taste „A“ drücken – die Funktion „Clean“ wird gestartet.

ACHTUNG: Bei der Reinigung des Milchaufschäumsystems den Milchbehälter (7) anschließen und statt Milch mit sauberem Wasser füllen.

- Wenn das Milchaufschäumsystem nicht gereinigt wird, den Stopfen in der Milchaufschäumdüse (4) korrekt schließen.
- Nach Abschluss der Reinigung wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.

Entkalken

- Die Entkalkung durchführen, wenn die Anzeigen „H“ und „A“ auf dem Display gleichzeitig zu blinken beginnen.
- Den Tank (11) mit Wasser und Entkalkungsmittel bis zur Markierung „MAX“ füllen – das Mischungsverhältnis von Wasser und Entkalkungsmittel gemäß den Anweisungen des verwendeten Produkts einhalten. Es wird empfohlen, einen Haushaltsentkalker im Verhältnis 4:1 zu verwenden (3/4 Wasser, 1/4 Entkalkungsmittel). Alternativ kann Zitronensäure im Verhältnis 100 Teile Wasser zu 3 Teile Zitronensäure verwendet werden.
- Ein ausreichend großes Gefäß auf die Abtropfschale (2) stellen.

ACHTUNG! Während des Entkalkungsvorgangs den Wasserstand im Tank überwachen.

- Tasten „A“ und „H“ gleichzeitig 1 Sekunde lang gedrückt halten.
- Die Anzeigen auf dem Display (6) beginnen abwechselnd zu blinken.
- Der gesamte Entkalkungsvorgang dauert etwa 10 Minuten.
- Nach Abschluss der Entkalkung hören die Anzeigen „A“ und „H“ auf zu blinken und das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück.
- Tank (11) aus dem Gehäuse entnehmen und mit klarem Wasser ausspülen, anschließend mit sauberem Wasser füllen und im Gehäuse (16) einsetzen.

ACHTUNG: Nach Abschluss der vollständigen Entkalkung wird die Anzahl der Kaffee-Brühzyklen zurückgesetzt und erneut gezählt. Die Entkalkungserinnerung erscheint erneut, wenn das Gerät insgesamt wieder 500 Kaffeezyklen zubereitet hat.

▪ **GARANTIE**

- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch im Haushalt bestimmt.
- Es darf nicht für gewerbliche oder berufliche Zwecke verwendet werden.
- Bei unsachgemäßer Bedienung erlischt die Garantie.



KARTA GWARANCYJNA

WAŻNA Z DOWODEM ZAKUPU

**AUTOMATYCZNY EKSPRES
CIŚNIENIOWY ECA10**

pieczęć sklepu i data sprzedaży
Sprzęt przeznaczony do użytku domowego

AUTOMATYCZNY EKSPRES CIŚNIENIOWY ECA10 pieczęć sklepu: 1	OPIS NAPRAWY 1
data sprzedaży:	pieczęć punktu usługowego
AUTOMATYCZNY EKSPRES CIŚNIENIOWY ECA10 pieczęć sklepu: 2	OPIS NAPRAWY 2
data sprzedaży:	pieczęć punktu usługowego
AUTOMATYCZNY EKSPRES CIŚNIENIOWY ECA10 pieczęć sklepu: 3	OPIS NAPRAWY 3
data sprzedaży:	pieczęć punktu usługowego
AUTOMATYCZNY EKSPRES CIŚNIENIOWY ECA10 pieczęć sklepu: 4	OPIS NAPRAWY 4
data sprzedaży:	pieczęć punktu usługowego